

<b>Zeitschrift:</b>	Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie
<b>Herausgeber:</b>	Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie
<b>Band:</b>	47 (1940)
<b>Heft:</b>	9
<b>Rubrik:</b>	Vereins-Nachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

„Sparsam kochen“, **Rezepte**. Zusammengestellt von B. Monbaron, Kochlehrerin. 32 Seiten, 12 Illustrationen von Willy Günthart, in farbigem Umschlag. Preis Fr. 1.20. Verlag Elektrowirtschaft, Bahnhofplatz 9, Zürich 1. Zu beziehen auch durch jede Buchhandlung.

„Der Weg zur neuen Lebensführung geht über Mäßigung und Zurückhaltung...“, sagte Bundespräsident Pilet-Golaz in seiner Rede an das Schweizervolk. Wir müssen uns umstellen. Die Einschränkungen, die wir uns in dieser Zeit auferlegen müssen, können vor allem auch bei unserer Nahrung beginnen. Diese Einschränkung soll nicht Mangel und Schwäche bedeuten, sondern im Gegenteil helfen, den Körper widerstandsfähig und gesund zu erhalten. Gerade in dieser Zeit

muß man mit fröhlichem Sinn und einfacher Kost innere Befriedigung schaffen, indem man sich mit den schmackhaften Erzeugnissen einzurichten sucht, die unser Land hervorbringt und vorrätig hat.

Die Rezeptsammlung „Sparsam kochen“ hilft der Hausfrau dabei in jeder Beziehung. Sie gibt ihr die Anregung, wie sie mit wenig Mitteln genußreiche und einladende einfache Schüsseln auf den Tisch bringen kann. Sie bedeutet ein Wegweiser in die neue Zeit.

Aus dem Inhalt: Suppen — Fleischspeisen — Kartoffelgerichte — Gemüse — Käse- und Quarkspeisen — Getreide- und Mehlspeisen — Früchtspeisen — Verwendung von Dörr Obst — Einfaches Backwerk. L. B.

## PATENT-BERICHTE

### Schweiz

#### Erteilte Patente

(Auszug aus der Patent-Liste des Eidg. Amtes für geistiges Eigentum)

- Kl. 19d, No. 210 072. Spulverfahren mit einer Spulmaschine mit mehreren Wickelspindeln an einem gemeinsamen Drehkörper. — Maschinenfabrik Schärer, Erlenbach (Zürich, Schweiz).
- Kl. 19d, No. 210 073. Kötzerspulmaschine. — W. Schlafhorst & Co., M.-Gladbach (Deutsches Reich). Priorität: Deutsches Reich, 8. Juni 1938.
- Kl. 19d, No. 210 074. Kötzerspulmaschine. — W. Schlafhorst & Co., M.-Gladbach (Deutsches Reich). Priorität: Deutsches Reich, 28. Juli 1938.
- Kl. 21a, No. 210 075. Schutzvorrichtung gegen Flugstaub oder dergleichen an Breitzettelmaschinen. — W. Schlafhorst & Co., M.-Gladbach (Deutsches Reich). Priorität: Deutsches Reich, 22. Juni 1938.
- Kl. 21c, No. 210 076. Webschützen-Schußträger. — Maschinenfabrik Rüti vorm. Caspar Honegger, A.-G., Rüti (Zürich, Schweiz).

Kl. 21c, No. 210 077. Webstuhl, insbesondere Greiferwebstuhl mit feststehenden Schußspulen. — TEFAG Textil-Finanz A.-G., Winterthur (Schweiz).

Kl. 24c, No. 210 079. Vorrichtung zum vielfarbigen Bedrucken von Stoffen. — Heberlein & Co. A.-G., Wattwil (St. Gallen, Schweiz).

Kl. 18a, No. 210 179. Verfahren zur Herstellung verzugsfähiger Faserbänder aus endlosen künstlichen Faserbändern durch Reißen. — I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Priorität: Deutsches Reich, 12. November 1937.

Kl. 18a, No. 210 180. Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines spinnfähigen Bandes aus endlosen Kunstfaserbündeln. — I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Priorität: Deutsches Reich, 16. Februar 1938.

Kl. 18a, No. 210 181. Verfahren und Vorrichtung zum Schneiden endloser Fasern, insbesondere endloser Kunstfasern. — I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Priorität: Deutsches Reich, 15. Februar 1938.

Redaktionskommission: ROB. HONOLD, Dr. TH. NIGGLI, A. FROHMADER

## VEREINS-NACHRICHTEN

### V. e. S. Z. und A. d. S.

#### Unterrichtskurse 1940/41

Bei genügender Beteiligung werden folgende Kurse durchgeführt:

#### 1. Kurs über Materiallehre, Bindungslehre und Dekomposition einfacher Schaffgewebe.

Leitung: Herr Emil Suter-Weber.  
Kursort: Seidenwebschule Zürich.  
Kursdauer: Ca. 20 Samstag-Nachmittage.  
Kursanfang: 2. November 1940, 2.15 Uhr.  
Kursgeld: Fr. 40.—, Haftgeld Fr. 10.—.

#### 2. Stoffkunde für Verkaufspersonal.

Leitung: Herr Emil Suter-Weber.  
Kursort: Seidenwebschule Zürich.  
Kursdauer: Ca. 18 Stunden. Wochenabende, Oktober, November, Dezember 1940 und Januar 1941.  
Kursanfang: Das genaue Datum wird später bekanntgegeben.  
Kursgeld: Mitglieder Fr. 14.—, Nichtmitglieder Fr. 20.—.

#### 3. Das Mikroskop im Dienste textiltechnischer Prüfungen. (Fortsetzungskurs)

Leitung: Herr Prof. Dr. E. Honegger.  
Kursort: Im Institut für Textilmaschinenbau und Textilindustrie an der Eidg. Techn. Hochschule, Zürich.  
Kursdauer: Ca. 5 Samstag-Nachmittage, jeweils 2.15 bis 5.15 Uhr.  
Kursanfang: 25. Januar 1941.  
Kursgeld: Mitglieder Fr. 15.—, Nichtmitglieder Fr. 20.—.

#### 4. Aus der Praxis der Textilveredlung.

Besprechung der einzelnen Veredlungsoperationen am Strang und im Stück, mit Demonstrationen. Textile Fehler, ihre Auswirkung bis zum fertigen Gewebe.

Leitung: Herren Dr. A. Monsch und Dr. M. Wegmann, Vereinigte Färbereien und Appretur A.-G. Thalwil und Zürich.

Kursort: Seidenwebschule Zürich.  
Kursdauer: 2 bis 3 Samstag-Nachmittage.  
Kursanfang: 4. Januar 1941.  
Kursgeld: Mitglieder Fr. 4.—, Nichtmitglieder Fr. 10.—.

Die Anmeldungen sind laut nachstehendem Schema an Herrn E. Meier-Hotz, Waidlistr. 12, Horgen, zu richten.

Anmeldeschluß 14 Tage vor Kursanfang.

Betreffend Kursabhaltung wird 8 Tage nach Anmeldeschluß persönliche Mitteilung gemacht.

Anmeldeschema:

Kurs .....  
Name u. Vorname .....  
Geburtsdatum .....  
Privatadresse .....  
Stellung im Geschäft .....

Die Unterrichtskommission.

**Monatzsammenkunft.** Unsere nächste Monatszusammenkunft findet Montag, den 9. September, abends 8 Uhr, im Restaurant „Strohhof“ in Zürich 1 statt, wozu wir unsere Mitglieder freundlich einladen. **Der Vorstand.**

### Stellenvermittlungsdienst

Alle Zuschriften betr. Stellenvermittlung sind an folgende Adresse zu richten:

Verein ehemaliger Seidenwebschüler Zürich,  
Stellenvermittlungsdienst, Zürich 6, Clausiusstraße 31.

### Offene Stellen

10. Nach Tchalousse-Iran tüchtiger Zwirnereifachmann gesucht. Flugpost-Bewerbungen in französischer Sprache mit Zeugnisabschriften und Referenzen an die Stellenvermittlung.

11. Mittelfache Schaff- und Jacquardweberei in Ungarn sucht tüchtigen Webereifachmann für die Musterung, Disposition und Verkaufsleitung. Bewerber mit ungarischer Vorpraxis erhalten den Vorzug.

### Stellengesuche

4. Jüngerer Betriebsleiter mit Webschulbildung und mehrjähriger Auslandspraxis sucht passenden Wirkungskreis.

6. Jüngerer Disponent mit Webschulbildung und Auslandspraxis sucht Stelle im In- oder Ausland.

7. Junger Mann sucht Stelle als Zettelaufleger oder Hilfs-Webermeister in Seidenweberei.

12. Jüngerer Krawatten-Disponent mit Webschulbildung und Auslandspraxis wünscht sich nach der Schweiz zu verändern.

15. Tüchtiger Färbler mit langjähriger Tätigkeit in Seidenbandweberei sucht passenden Wirkungskreis.

19. Tüchtiger Obermeister mit Webschulbildung und langjähriger Tätigkeit sucht passende Stelle in der Schweiz.

20. Erfahrener Webermeister mit mehrjähriger In- und Auslandspraxis sucht Stelle.

21. Junger kaufmännischer Angestellter mit Webschulbildung sucht Stelle.

22. Tüchtiger Textil-Techniker mit Webschulbildung und mehrjähriger Auslandspraxis in Kunstseidefabrikation sucht passenden Wirkungskreis.

23. Jüngerer, tüchtiger Disponent mit Webschulbildung und mehrjähriger Tätigkeit in der Kleiderstoffdisposition sucht Stelle.

24. Tüchtiger Disponent/Zeichner mit mehrjähriger Tätigkeit als Disponent und Dessinateur sucht Stelle.

Adresse für die Stellenvermittlung: Stellenvermittlungsdienst des Vereins ehemaliger Seidenwebschüler Zürich und A. d. S., Clausiusstraße 31, Zürich 6.

Adressänderungen sind jeweils umgehend, mit Angabe der bisherigen Adresse, an die Administration der „Mitteilungen über Textil-Industrie“ Zürich 6, Clausiusstraße 31, mitzuteilen.



**häg**

**Grobraum - Luftheizung**

und -Ventilation nach dem „Hälg“-Schnelluft-System. Vorteilhaftestes Heizungs- und Lüftungssystem für Hallen, Werkstätten, Säle etc.

**Hälg & Co. St. Gallen u. Zürich**  
Spezialfabrik für Heizung und Lüftung

Für lichte Scharlachöne auf spinnmattierte Acetatkunstseide

## Cibacetscharlach BR

Volle, lichte Brauntöne auf Acetatkunstseide mit dem gut egalisierenden

## Cibacetbraun RB



GESELLSCHAFT FÜR CHEMISCHE INDUSTRIE IN BASEL